

Num

Chapter 10

Nepali Interlinear

Reference: Nepali ERV

1
וַיְבָרֵךְ רַב־בּוֹלְטוּבְיוֹ יְהוָה אֱלֹהֵי מִשְׁפַּחַת לְאַמְרָא
र-बोल्तुभयो परमप्रभुले तर्फ मोशालाई भन्दै:
H1696 H3068 H0413 H4872 H0559

परमप्रभुले मोशालाई भन्नुभयो:

2
בְּנָאֻז עָשָׂה לָאִי אֶפְנֹ-לָאִי דוּדְוַטָּא שְׁתֵּי קְצוּצָתָא תּוּרְהִי כֹּדֵדָא
बनाउ आएको-लागि दुईवटा तुरही चाँदीका कुटाइ-गरिएका
H1961 H0853 H4749 H3701 H2689 H8147
לְמִקְרָא בּוֹלְאֻנְכוֹ-לָאִי הָעִירָה וְלְמִסְעָר-קוּכ-גָּרָאֻנְכוֹ-לָאִי אֶת-הַמַּחְנֹתָא
बोलाउनको-लागि समुदायलाई (चिन्ह) र-कूच-गराउनको-लागि छाउनीहरूलाई।
H4744 H5712 H4550 H0853 H4264

“दुइवटा तुरहीहरू बनाऊ। चाँदी पिटेर तुरहीहरू बनाउनु। यी तुरहीहरू मानिसहरूलाई एक साथ भेला गराउनु तथा कति बेला छाउनीबाट यात्रा शुरू गर्नु पर्ने शंकेतको निम्ति प्रयोग गरिनेछ।

3
וַתִּקְעוּ בְּתִנָּמָא וְנִבְרְאוּ ר-בְּהֵלָא-हुनेछन् तिमीहरू तिमीहरू
H8628 H3259 H0413 H3605 H5712 H0413 H6607 H0168 H4150

यदि दुवै तुरहीहरू लामो तानेर बजाईयो भने सबै मानिसहरू भेट हुने पालको प्रवेशद्वारमा भेला हुनेछन्।

4
וְאִם-רַבְּעָתָא עֲזָתָא-מָאֵרָה בְּאַזְנֵי בְּאַזְנֵי וְנִבְרְאוּ ת-בְּהֵלָא-हुनेछन् तिमीहरू त-भेला-हुनेछन्
H8628 H0259 H3259 H0413 H0505 H3478

तर जब एउटा मात्र तुरही लामो बजाइन्छ तब केवल कुलनायकहरू मात्र तिमीलाई भेट्न आउनेछन्। ती प्रमुखहरू इस्राएलका बाह्र कुल समूहका हुन्।

5
וַתִּקְעֶתָּם ר-בְּאַזְנֵי תְּרֻעָה וְנִסְעוּ ר-कूच-गरनेछन् छाउनीहरू
H8628 H8643 H5265 H4264 H2583

“जब तिमीहरूले तुरही बजाएर जागरन ध्वनी दिन्छौ, पूर्वमा छाउनी बनाउने मानिसहरूले यात्रा शुरू गर्ने छन्।

6
וַתִּקְעֶתָּם ר-בְּאַזְנֵי תְּרֻעָה וְנִסְעוּ ר-कूच-गरनेछन् दक्षिणतर्फ; डेरा-गरेका छाउनीहरू
H8628 H8643 H8486 H2583 H4264 H5265 H8145 H8643

לְמִסְעֵיָהֶם
तिनीहरूको-कूचहरूको-लागि।
H4550

जब तिमीहरूले दोस्रो पल्ट तुरहीको सूक्ष्म ध्वनी दिन्छौ दक्षिणका छाउनीमा रहेकाहरूले यात्रा शुरू गर्छन्। तिनीहरूले यात्रा शुरू गराउँदा चेटावनीको तुरही बजाउनुपर्छ।

7
וּבְהִקְהִילָא אֶת-הַקְּהָלָא בְּאַזְנֵי וְלָא ר-नगर्नु बजाउ सभालाई (चिन्ह) र-जब-भेला-गराउँदा
H7321 H3808 H8628 H6951 H0853 H6950

तर जब तिमीहरू मानिसहरूलाई भेला गराउँछौ भने तुरही दीर्घ फुक्नु पर्छ तर चेटावनी ध्वनि नदेऊ।

עֹלָם सदाको-लागि H5769	לְחֻקָּת नियमको-रूपमा H7208	לְכֹהֵן तिमीहरूको-लागि H1961	וְהָיוּ र-हुनेछन् H2689	בְּחֻצְרוֹת तुरहीहरूमा; H2689	וְתִקְעוּ बजाऊन् H8628	הַכֹּהֲנִים पुजारीहरूले H3548	אֶהְרֹן हारूनका H0175	וּבְנֵי र-छोराहरूले H0175	8
------------------------------	-----------------------------------	------------------------------------	-------------------------------	-------------------------------------	------------------------------	-------------------------------------	-----------------------------	---------------------------------	---

לְדַרְתֵיכֶם:
तिमीहरूका-पिढीहरूमा।
H1755

हारूनका छोराहरू, पूजाहारीहरूले तुरही फुक्नु पर्छ। तिमीहरूको सन्तानको निम्ति यो नियम हुनेछ।

בְּחֻצְרוֹת तुरहीहरूमा H2689	וְתִקְעֵתָם त-बजाउ H7321	אֶתְכֶם तिमीहरूलाई, H0853	הַצֹּרֵר सताउने H3467	עַל- विरुद्ध H0776	בְּאַרְצְכֶם तिमीहरूको-भूमिमा H0776	מִלְחָמָה युद्धमा H4421	תְּבֹאוּ जान्छौ H0935	וְכִי- र-यदि H0935	9
------------------------------------	--------------------------------	---------------------------------	-----------------------------	--------------------------	-------------------------------------------	-------------------------------	-----------------------------	--------------------------	---

וְנוֹכַרְתֶּם
र-सम्झिनेछौ
H2142
לְפָנַי
सामुन्ने
H6440
וְהָנָה
परमप्रभु
H3068
אֱלֹהֵיכֶם
तिमीहरूका-परमेश्वरको
H0430
וְנוֹשַׁעְתֶּם
र-बचाइनेछौ
H3467
מְאִיבֵיכֶם:
तिमीहरूका-शत्रुहरूबाट।
H0341

“अनि जब तिमीहरू आफ्नो भूमिमा तिमीहरूलाई आक्रमण गर्ने तिमीहरूको शत्रुको विरुद्धमा युद्ध गर्न जान्छौ, तिमीहरूले चेतावनी दिने तुरही बजाऊ अनि परमप्रभु तिमीहरूका परमेश्वरले तिमीहरू प्रति ध्यान दिनुहुनेछ। अनि उहाँले तिमीहरूको रक्षा गर्नुहुनेछ।

בְּחֻצְרוֹת तुरहीहरूमा H2689	וְתִקְעֵתָם र-बजाउ H8628	חֻדְשֵׁיכֶם तिमीहरूका-महिनाहरूको H2320	וּבְרֵאשִׁי र-शुरुमा H4150	וּבְמוֹעֲדֵיכֶם र-तिमीहरूका-चाडहरूमा H4150	שְׂמֹחַתְכֶם तिमीहरूको-आनन्दको H8057	וּבְיָוִם र-दिनमा H3117	10
------------------------------------	--------------------------------	----------------------------------------------	----------------------------------	--------------------------------------------------	--------------------------------------------	-------------------------------	----

לְזָכְרוֹן
सम्झनाको-लागि
H2146
לְכֹהֵן
तिमीहरूको-लागि
H1961
וְהָיוּ
र-हुनेछन्
H1961
שְׂלֵמֵיכֶם
तिमीहरूका-मेलबलिहरूको;
H8002
זְבָחֵי
बलिहरू
H2077
וְעַל-
र-माथि
H2077
עַל־הַתִּיבֹת
तिमीहरूका-होमबलिहरू
H2077
עַל-
माथि
H2077

לְפָנַי
सामुन्ने
H6440
אֱלֹהֵיכֶם
तिमीहरूका-परमेश्वरको;
H0430
אֲנִי
म
H0589
וְהָנָה
परमप्रभु
H3068
פ
।
H0430

तिमीहरूको हर्षको दिन, तिमीहरूको औँसीका चाडहरूका दिन तिमीहरूले होमबलि र मेलबलि चढाउँदा तुरही बजाउनु पर्छ। परमप्रभुको स्मरण गर्नु तिमीहरूको निम्ति यो एउटा विशेष तरिका हुनेछ। म परमप्रभु तिमीहरूका परमेश्वर हुँ।”

הַעֲדָת: साक्षीको। H5715	מִשְׁכַּן पवित्र-पाल H4908	מַעַל माथिबाट H6051	הָעֶנָן बादल H6051	נֹעֲלָה उठ्थ्यो H5927	בְּחֹדֶשׁ महिनाको H2320	בְּעֶשְׂרִים बीसौं H6242	הַשָּׁנִי दोस्रो H8145	בְּחֹדֶשׁ महिनामा H2320	הַשָּׁנִית दोस्रो H8145	בְּשָׁנָה वर्षमा H8141	וַיְהִי र-भयो H1961	11
--------------------------------	----------------------------------	---------------------------	--------------------------	-----------------------------	-------------------------------	--------------------------------	------------------------------	-------------------------------	-------------------------------	------------------------------	---------------------------	----

मानिसहरूले मिश्र देश छोडेको दोस्रो वर्षको दोस्रो महीनाको बिसौं दिनमा साक्षीको पवित्र पालबाट बादल सर्‍यो।

פָּאָרָן: पारानको। H6290	בְּמוֹדָבָר उजाडमा H6051	הָעֶנָן बादल H7931	וַיִּשְׁכַּן र-बस्यो H7931	סִינַי सीनाईको; H5514	מִמֹּדָבָר उजाडबाट H4550	לְמִסְעֵיהֶם तिनीहरूको-कूचहरूमा H4550	יִשְׂרָאֵל इसाएलका H3478	בְּנֵי- छोराहरू H3478	וַיִּסְעוּ र-कूच-गरे H5265	12
--------------------------------	--------------------------------	--------------------------	----------------------------------	-----------------------------	--------------------------------	---------------------------------------------	--------------------------------	-----------------------------	----------------------------------	----

यसकारण इसाएलका मानिसहरूले सीनै मरूभूमिबाट आफ्नो यात्रा शुरू गरे। यात्रीहरू पारान मरूभूमिमा आइपुग्दा त्यो बादल अडियो।

וַיִּסְעוּ
र-कूच-गरे
H5265
בְּרֵאשִׁית
पहिले
H7223
עַל-
अनुसार
H6310
פִּי
आज्ञा
H3068
וְהָנָה
परमप्रभुको
H3068
בְּיַד-
हातमा
H3027
מֹשֶׁה:
मोशाको।
H4872

यसर्थ मानिसहरूले यात्रा शुरू गरेको यही पहिलो पल्ट थियो। परमप्रभुले मोशालाई दिनुभएको आज्ञा अनुसार तिनीहरूले यात्रा गर्दथे।

צָבָאוֹ उसको-सेना H5265	וְעַל- र-माथि H5265	לְצִבְאוֹתָם तिनीहरूको-सेनाहरू-अनुसार; H7223	בְּרֵאשִׁית पहिले H7223	וְהָיְתָה यहूदाको H3063	בְּנֵי- छोराहरूको H3063	מִחַנֵּה छाउनी H4264	הַגִּל झण्डा H1714	וַיִּסְעוּ र-कूच-गर्यो H5265	14
-------------------------------	---------------------------	----------------------------------------------------	-------------------------------	-------------------------------	-------------------------------	----------------------------	--------------------------	------------------------------------	----

עַמִּינָדָב:
अम्मीनादाबको।
H5992
בֶּן-
छोरा
H5992
נְחֹשִׁין
नहशोिन
H5177

यहूदाको दलको शिविरबाट आफ्नो झण्डा लिएर तीन समूह पहिले गए। अम्मीनादाबको छोरो नहशोनले दलको नेतृत्व गरेका थिए।

15	וְעַל- ר-माथि	צָבָא सेना	מִטָּה कुलको	בְּנֵי छोराहरू	יִשְׁשַׁכָּר इस्साखारका	נְתַנְאֵל नतनेल	בֶּן- छोरा	צוּעָר: सूआरको।
		H4294	H4294		H3485	H5417		H6686

इस्साकारको कुलको अगुवाई सूआरका छोरो नतनेलले गरेका थिए।

16	וְעַל- र-माथि	צָבָא सेना	מִטָּה कुलको	בְּנֵי छोराहरू	זְבוּלून जबूलूनका	אֵלִיאָב एलीआब	בֶּן- छोरा	הַלֹּוֹן: हेलोनको।
		H4294	H4294		H2074	H0446		H2497

अनि त्यसपछि जबूलून कुलको दल आए र यस दलहरूका नायक हलोनका छोरो एलीआब थिए।

17	וְהוֹרָד र-खीलियो	הַמְּשָׁכָן पवित्र-पाल	וְנֹסְעוּ र-कूच-गर्यो	בְּנֵי- छोराहरू	גִּרְשֹׁן गेशॉनका	וּבְנֵי र-छोराहरू	מֵרָרִי मरारीका	נִשְׂאִי बोक्नेहरू	הַמְּשָׁכָן: पवित्र-पालको।	ס ।
	H3381	H4908	H5265		H1648		H4847	H5375	H4908	

त्यसपछि पवित्र पाल उठाइयो अनि गेशॉनी र मरारी कुलका मानिसहरूले त्यो पाल बोके। यसर्थ यस परिवारका मानिसहरू दोस्रो पक्तिमा आए।

18	וְנֹסְעוּ र-कूच-गर्यो	דָּגְלָא झण्डा	מַחֲנֶה छाउनी	רָאוּבֵן रूबेनको	לְצַבְאוֹתָם तिनीहरूको-सेनाहरू-अनुसार;	וְעַל- र-माथि	צָבָאוֹ उसको-सेना	אֵלִיָּצִוֵּר एलीसूर	בֶּן- छोरा
	H5265	H1714	H4264	H7205				H0468	

שְׂדֵיאוֹר:
शदेऊरको।
[H7707](#)

त्यसपछि रूबेन कुलका मानिसहरूले आफ्नो झण्डा लिएर यात्रा शुरू गरे। पहिलो दल रूबेनकै कुलबाट थियो। शदेऊरको छोरो एलीसूर यस दलहरूको नायक थिए।

19	וְעַל- र-माथि	צָבָא सेना	מִטָּה कुलको	בְּנֵי छोराहरू	שִׁמְעוֹן शिमीनका	שָׁלְמִיֵּאל शलूमीएल	בֶּן- छोरा	שְׂדֵי:צוּרִי सूरीशद्वैको।
		H4294	H4294		H8095	H8017		H6701

त्यसपछि शिमीन कुलका मानिसहरू थिए। यस दलहरूका नायक सरीशद्वैका छोरो सलूमीएल थिए।

20	וְעַל- र-माथि	צָבָא सेना	מִטָּה कुलको	בְּנֵי- छोराहरू	גַּד गादका	אֶלְיָסָפ एल्यासाप	בֶּן- छोरा	דְּעוּלָא: दूएलको।
		H4294	H4294		H1410	H0460		H1845

अनि त्यसपछि गाद कुलका मानिसहरू आए अनि यस दलहरूका नायक रूएलका छोरो एल्यासाप थिए।

21	וְנֹסְעוּ र-कूच-गर्यो	הַקְּהָלִים कहातीहरू	נִשְׂאִי बोक्नेहरू	הַמִּקְדָּשׁ पवित्र-स्थानको;	וְהַקִּימוֹ र-खडा-गर्थ	אֶת- (चिन्ह)	הַמְּשָׁכָן पवित्र-पाल	עֶד- सम्म	בָּאֵם: तिनीहरू-आउनुअघि।
	H5265	H6956	H5375	H4720		H0853	H4908	H5704	H0935

ס
।

त्यसपछि कहात कुलका मानिसहरू आए। तिनीहरूले पवित्र-स्थान भित्रको समान बोकेका थिए। तिनीहरू यस्तो समयमा आइपुगे कि त्यस समयमा अन्य मानिसहरूले नयाँ शिविरमा पवित्र पाल खडा गरी सकेका थिए।

22	וְנֹסְעוּ र-कूच-गर्यो	דָּגְלָא झण्डा	מַחֲנֶה छाउनी	בְּנֵי- छोराहरूको	אֶפְרַיִם एफ्राइमका	לְצַבְאוֹתָם तिनीहरूको-सेनाहरू-अनुसार;	וְעַל- र-माथि	צָבָאוֹ उसको-सेना	אֵלִישָׁמָע एलीशामा
	H5265	H1714	H4264		H0669				H0476

בֶּן-
अम्मीहूदको।
छोरा
[H5989](#)

त्यसपछि एप्रैमको शिविरका दलहरू आफ्नो झण्डा लिएर अघि बढे। अम्मीहूदको छोरो एलीशामा दलहरूको नेतृत्वमा थिए।

23	וְעַל- ר-माथि	צָבָא सेना	מַטָּה कुलको	בְּנֵי छोराहरू	מְנַשֶּׁה मनश्शेका	גַּמְלִיאֵל गमलीएल	בֶּן- छोरा	פְּדָאָר पदासूर	צוּר: सूरको।
			H4294		H4519	H1583		H6301	H6301

पदासूरका छोरो गमलीएल मनश्शे कुलका दल नायक थिए।

24	וְעַל- ר-माथि	צָבָא सेना	מַטָּה कुलको	בְּנֵי छोराहरू	בִּנְיָמִין बिन्यामीनका	אֲבִידָן अबीदान	בֶּן- छोरा	גִּידוֹנִי: गिदोनीको।	ס ।
			H4294		H1144	H0027		H1441	

त्यसपछि गिदोनीका छोरो अबीदान बिन्यामीन दल समूहका नायक थिए।

25	וְנֹסַע र-कूच-गर्यो	דָּגְלָא झण्डा	מַחֲנֶה छाउनी	בְּנֵי- छोराहरूको	דָּן दानका	מְאַסֵּף पछाडि-रक्षक	לְכָל- सबै-छाउनीहरूको-लागि	הַמַּחֲנֶה छाउनीहरू	
	H5265	H1714	H4264		H1835	H0622	H3605	H4264	
	לְצַבְאָתָם तिनीहरूको-सेनाहरू-अनुसार;	וְעַל- र-माथि	צָבָאוֹ उसको-सेना	אֲחִיעֶזֶר अहीएजेर	בֶּן- छोरा	עַמִּישַׁדָּי: अम्मीशद्दैको।			H5996
				H0295					

अन्तमा दान कुल समूहका मानिसहरू तीन दलहरूमा आफ्नो झण्डा लिएर अघि बढे। यसमा पहिलो दलहरू दान कुलका मानिसहरू थिए। यस दलहरूको नायक अम्मीशद्दैका छोरो अहीएजेर थिए।

26	וְעַל- र-माथि	צָבָא सेना	מַטָּה कुलको	בְּנֵי छोराहरू	אֲשֶׁר आशेरका	פְּגִיעַל पगीएल	בֶּן- छोरा	עֲכָרָן: ओक्रानको।	
			H4294		H0836	H6295		H5918	

त्यसपछि ओक्रानको छोरो पगीएल आशेर कुल समूहका दल नायक थिए।

27	וְעַל- र-माथि	צָבָא सेना	מַטָּה कुलको	בְּנֵי छोराहरू	נַפְתָּלִי नफ्तालीका	אֲחִירָע अहीरा	בֶּן- छोरा	עֵינָן: एनानको।	
			H4294		H5321	H0299		H5881	

त्यसपछि नफ्ताली कुल समूहका मानिसहरू अघि आए अनि यस दलहरूको नायक एनानका छोरो अहीरा थिए।

28	אֵלֶּה यी	מִסְעֵי कूचहरू	בְּנֵי- छोराहरूका	יִשְׂרָאֵל इस्राएलका	לְצַבְאָתָם तिनीहरूको-सेनाहरू-अनुसार;	וַיִּסְעוּ: र-कूच-गरे।	ס ।		
	H0428	H4550		H3478		H5265			

यसरी नै इस्राएलका मानिसहरू एक ठाँउदेखि अर्को ठाँउ बसाँई सधैं थिए।

29	וַיֵּאמְרוּ र-भन्नुभयो	מִנְשֵׁה मोशाले	לְחֹבֵב होबाबलाई	בֶּן- छोरा	רְעוּאֵל रूएलको	הַמְדִינִי मिद्यानी	חַתָּן ससुरा	מִנְשֵׁה मोशाको,	וַיִּסְעוּ कूच-गर्दैछौं	אֲנָחְנוּ हामी	אֵל- तर्फ	
	H0559	H4872	H2246		H7467	H4084		H4872	H5265	H0587	H0413	
	הַמְקוֹם ठाउँमा	אֲשֶׁר जो	אָמַר भन्नुभएको-थियो	יְהוָה परमप्रभुले	אֵתוֹ यसलाई	אֶתָּן दिनेछु	לְכֶם तिमीहरूलाई;	לְכָה आउ	אֶתָּנוּ हामीसँग	וְהַטְּבִנוּ र-भलाई-गर्नेछौं		H4725
			H0559	H3068	H0853	H5414		H3212	H0854	H3190		
	יְלִי तिमीलाई	כִּי- किनभने	יְהוָה परमप्रभुले	הַבָּר- बोल्नुभएको-छ	טוֹב भलाई	עַל- माथि	יִשְׂרָאֵל: इस्राएलको।					H3478
			H3068	H1696								

मोशाले आफ्नो ससुरा रूएल मिद्यानीको छोरो होबाबलाई भने, “परमेश्वरले हामीलाई दिनेछु भनी प्रतिज्ञा गर्नु भएको ठाँउमा हामी जाँदैछौं, हामीसितै आउनुहोस्, हामी तपाईंलाई राम्रो गर्नेछौं। परमप्रभुले इस्राएलका मानिसहरूको निम्ति राम्रो राम्रो चिजहरू दिन्छु भनी प्रतिज्ञा गर्नु भएको छ।”

30	וַיֵּאמְרוּ र-भन्नुभयो	אֲלֵינוּ उसलाई	לֹא नजान्छु	אֵלֶּה म;	כִּי बरु	אִם- तर	אֵל- तर्फ	אֶרְצִי मेरो-देशमा	וְאֵל- र-तर्फ	מוֹלְדָתִי मेरो-जन्मस्थानमा	אֵלֶּה: जान्छु।	
	H0559	H0413	H3808	H3212			H0413	H0776	H0413	H4138	H3212	

तर होबाबले उत्तर दिए, “होइन म तिमीहरूसित जान्न, म आफ्नो देश र मानिसहरूकहाँ जान्छु।”

וְהִיִּיתָ र-हुनेछौ	בְּמִדְבָּר उजाडमा	חַנְתָּנוּ हाम्रो-डेरा	יָדְעָה चिन्नुहुन्छ	כֵּן यसरी	עַל- त्यसैले	כִּי किनभने	אֲתָנוּ हामीलाई;	תֵּעֲזֹב छोड्नु	נָא कृपया	אַל- नछोड	וַיֹּאמֶר र-भन्नुभयो	31
H1961		H2583	H3045				H0853		H4994	H0408	H0559	
										לְעֵינַיִם: आँखाहरू।	לָנוּ हाम्रो-लागि	

तब मोशाले भने, “तपाईंले हामीलाई नछाड्नु होस्। तपाईं हाम्रो पथ प्रदर्शक बन्न सक्नु हुन्छ कारण मरूभूमिको विषयमा हामीले भन्दा बेशी तपाईंले जान्नुहुन्छ।

עֲמֻנּוּ हामीसँग	יְהוָה परमप्रभुले	יֵיטִיב भलाई-गर्नुहुन्छ	אֲשֶׁר जो	הָיוּ त्यो	הַטּוֹב भलाई	וְהָיָה र-हुनेछ	עֲמֻנּוּ हामीसँग,	תִּלְוֶהָ जान्छौ	כִּי- यदि	וְהָיָה र-हुनेछ	32
	H3068	H3190		H1931		H1961		H3212		H1961	
									לְךָ: तिमीलाई।	וְהַטְּבִנּוּ भलाई-गर्नेछौं	H3190

यदि तपाईं हामीसित हिड्नु भए परमप्रभुले हामीलाई दिनु भएको असल चीजहरू बाँड्नेछौं।”

נֹסֵעַ कूच-गर्दैथ्यो	יְהוָה परमप्रभुको	בְּרִית- करारको	וְאֶרְוֹן र-सन्दूक	יָמִים दिन;	שְׁלֹשָׁת तीनवटा	בָּרֶךְ बाटो	יְהוָה परमप्रभुको	מְהָרַ पहाडबाट	וַיִּסְעוּ र-कूच-गरे	33					
H5265	H3068	H1285	H0727	H3117	H7969	H1870	H3068	H2022	H5265						
		מִנוֹחָה: विश्राम-स्थान।	לָהֶם तिनीहरूको-लागि	לְהוֹרֹ खोज्न	יָמִים दिन	שְׁלֹשָׁת तीनवटा	בָּרֶךְ बाटो	לְפָנֵיהֶם तिनीहरू-अगाडि		H4496	H8446	H3117	H7969	H1870	H6440

होबाब राजी भए अनि परमप्रभुको पर्वतबाट तिनीहरूले यात्रा शुरू गरे। पूजाहारीले परमप्रभुको करारको सन्दूक लिएर मानिसहरूको अगाडी हिडे। तिनीहरूले पवित्र सन्दूक बोकेर नयाँ शिविर बनाउने ठाँउ खोज्दै तीन दिन सम्म हिडे।

וַעֲנַן र-बादल	יְהוָה परमप्रभुको	עָלֵיהֶם तिनीहरूमाथि	יּוֹמָם दिउँसो	בְּנֹסֵעַם तिनीहरू-कूच्दा	מִן- बाट	הַמַּחֲנֶה: छाउनीको।	ס: ।	34
	H3068	H3119	H5265	H4264				

परमप्रभुको बादल प्रत्येक दिन तिनीहरू माथि नै रहन्थ्यो अनि प्रत्येक बिहान जब तिनीहरू शिविरबाट यात्रा शुरू गर्थे बादलले तिनीहरूलाई अगुवाई गर्थ्यो।

וַיָּהִי र-भयो	בְּנֹסֵעַ जब-कूच्छ्यो	הָאָרֶן सन्दूक	וַיֹּאמֶר र-भन्थे	מֹשֶׁה मोशाले:	וּקְוָמָה उठ	יְהוָה परमप्रभु,	וַיִּפְצֹל र-छरिन्	אֵיבֵיהֶם तिम्रा-शत्रुहरू	וַיִּגָּסוּ र-भागून्	35	
	H5265	H0727	H0559	H4872	H3068			H0341	H5127		
		מִפְּנֵיהֶם: तिम्रो-साम्नेबाट।	מִשְׁנֵאֵיהֶם तिम्रा-घृणा-गर्नेहरू							H6440	H8130

शिविर सार्नलाई जब मानिसहरूले पवित्र सन्दूक उठाँउथे, मोशाले सँधैं भन्थे, “हे परमप्रभु! उठ्नुहोस्, तपाईंको शत्रुहरू छरपष्ट होउन्। तपाईंका शत्रुहरू तपाईं देखि भागून्।”

וּבְנִחָה र-जब-विश्राम-गर्थ्यो	יֹאמֶר भन्थे:	יְהוָה परमप्रभु,	רַבְבוֹת लाखीं-लाखीं	אֲלֵפֵי हजारौं	יִשְׂרָאֵל: इसाएलका।	ס: ।	36
	H0559	H3068	H7233	H0505	H3478		

अनि जब पवित्र सन्दूकलाई त्यसको ठाँउमा राखिन्थ्यो, सधैं मोशाले भन्थे, “हे परमप्रभु, इसाएलका हजारौं-हजारौं मानिसहरू भएको ठाँउमा आउनु होस्।”